



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA



Ref: AAI/TRY/ENGG (E)/WO-21/CW-06/2022-23/

संदर्भ: एएआई/टिरओइ/इएनजीजी(इ)/कव-21/ चिब्ल्यू -06/2022-23

सेवा मे / To,

मैसर्स वोल्क्स एनर्जी प्राइवेट लिमिटेड / M/s. Volks Energie Pvt. Ltd
306, बक्शी हाउस / 306, Bakshi House,
40-41, नेहरू प्लेस / 40-41, Nehru Place
नई दिल्ली / New Delhi – 110 019.

Date: 08.02.2023

दिनांक: 08.02.2023

विषय/Sub : Replacement of Air conditioning units, R.O water coolers and Air curtains
at various locations at Trichy Airport
संदर्भ/Ref : Your financial bid for the subject work is reference to Bid No:
2022_AAI_136966_1 opened on 12.01.2023

महोदय / Dear Sir,

- उपर्युक्त कार्य के लिए आपका टेंडर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप द्वारा उद्धरित मद दर जिसकी कुल राशि रु. 44,24,998/- (चौवालीस लाख चौबीस हजार नौ सौ अठानवे मात्र) (जी.एस.टी. रहित) है जो कि अनुमानित दर से 16.30% प्रतिशत कम है, एतद्वारा स्वीकार किया जाता है।
Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 44,24,998/- (Rupees Forty Four Lakhs Twenty Four Thousand Nine Hundred Ninety Eight Only) excluding GST which is 16.30% Below the estimated cost put to tender of Rs. 52,86,854/-
- उप-महाप्रबंधक (इंजी.-विद्युत), भा.वि.प्रा. तिरुचि हवाईअड्डा, तिरुचि - 620 007 कार्य के लिए प्रभारी इंजीनियर होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप अपना प्रत्यायित प्रतिनिधि जिसे कि आप की ओर से संविदा करार पर हस्ताक्षर करने की शक्ति दी गई है को उप-महाप्रबंधक (इंजी.-विद्युत) के कार्यालय में करार पर हस्ताक्षर करने के लिए दिनांक 22/02/2023 तक नियुक्त करें। (संविदा करार रु 100/- के नॉन ज्युडिशियल स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको ही बहन करनी होगी।)
Deputy General Manager (Engg.-E), AAI, Trichy Airport, Trichy – 620 007 shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of the Dy.GM (Engg.-E) by 22/02/2023 to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- (Rupees Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.
- कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिन में सुरक्षा जमा के लिए रु 4,42,500/- (चार लाख बयालीस हजार पांच सौ मात्र) जमा करवा दें ऐसा नहीं करने पर संविदा दस्तावेज, पृष्ठा 41 पर दी गई शर्त (Clause 1A) के अनुसार आपके बिल से काट दी जाएगी।
Please deposit Rs.4,42,500/- (Rupees Four Lakhs Forty Two Thousand Five Hundred Only) towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your bill as per the Clause 1A of condition of contract at page no.41 of the contract document.

Contd., 2/-



: 2 :

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) अधिनियम 1970 और संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) केन्द्रीय नियमावली 1971 और केन्द्रीय और राज्य सरकार के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 and Minimum wages Act & Rules there of Central and State Governments.

5. आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप कनिष्ठ कार्यपालक (इंजी.-विद्युत), भा.वि.प्रा. तिरुचि हवाईअड्डा, तिरुचि -620 007, से तत्काल सम्पर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सुपर्द करने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Junior Executive (Engg.-E), AAI, Trichy Airport, Trichy- 620 007, immediately who will arrange to handover the site to you.

6. कृपया यह नोट करें कि काम करने का समय 04 (चार) महीने है जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख के दस (10) दिन बाद से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is 04 (Four) Months, which shall be reckoned from the 10th day of issue of this letter.

7. दोष दायित्व अवधि के अनुबंध के कार्यों के पूरा होने की तारीख से बारह (12) महीने है, संविदा दस्तावेज के अनुसार पृष्ठा SPC-4 के खण्ड 17 पर दी गई है।

Defect liability period of the contract is TWELVE (12) MONTHS from the certified date of completion of work as per clause No 17 of special conditions at page no- SPC-4 of contract document.

8. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार समान्यतः उप-महाप्रबंधक (इंजी.-विद्युत), भा.वि.प्रा. तिरुचि हवाईअड्डा, तिरुचि -620 007, से किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Dy.GM (Engg.-E), AAI, Trichy Airport, Trichy- 620 007.

9. कृपया इस आदेश की प्रति को स्वीकार करें और स्वीकृति के एक टोकन के रूप में अधिसंख्यता पर हस्ताक्षर करने के बाद इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लिकेट प्रतिलिपि वापस करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भवदीय / Yours faithfully,

Encl: Schedule of Quantities.

साहा. महाप्रबंधक (इंजी.-विद्युत)/ Asst. General Manager (Engg-E),

कृते अध्यक्ष की ओर से / For and on behalf of Chairman,

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/ Airports Authority of India.

तिरुचि हवाईअड्डा /Trichy Airport